Attachment 3D History–Social Science SMC September 27–28, 2017 Page 1 of 9

2017 History–Social Science Adoption List of Edits and Corrections and Social Content Citations Panel 8: Houghton Mifflin Harcourt, *Social Studies World History* (6–8)

This table contains edits and corrections from the review panel *Report of Findings* and social content citations issued by the panel. Edits and corrections are listed first, then social content citations.

Int Ref: edit # in the IMR/CRE Report or social content citation #

Type: "EC" = Edit/Correction; "SC" = Social Content Citation

Description: exact language from report/citation

Shaded rows indicate items where the CDE staff has noted a potential issue. These rows are also marked with an asterisk in the "Int Ref" column.

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
1	НМН	Social Studies 6- 8	EC	6	SE/TE: all Gods and Goddesses should be capitalized.	
2*	НМН	Social Studies 6- 8	EC	6	SE/TE 165 CC06-2: "Sikhism blends teachings from Islam and Hinduism," should be "Sikhism preached a path that was both independent from Hinduism and Islam."	Consider "was independent from both Hinduism and Islam."
3	НМН	Social Studies 6- 8	EC	6	SE/TE 167: "Chandra Gupta I founds the Gupta Empire," should be "Chandragupta Maurya."	
4	НМН	Social Studies 6- 8	EC	6	SE/TE 185: "His teachings blended ideas from Hinduism and Islam, but he preached a path that was independent from both," should be "In reaction to ideas of Hinduism and Islam, he preached a path that was independent from both."	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
5	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 87 CC03-2: "Many Jews did not convert to Christianity, and over time Judaism and Christianity split into two separate religions," should be "Many Jews did not convert to Christianity. Over time, Judaism and Christianity split into two separate religions."	
6	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 97: "Some people began to call him Jesus Christ, from the Greek word for Messiah, Christos," should be "Some people began to call him Jesus Christ, from the Greek word for Anointed One (Messiah), Christos."	
7	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 107: "One common symbols they used was a fish," should be "One common symbol they used was a fish."	
8	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 107: "The fish became a Christian symbol because the Greek word for fish begins with the same letters as the Greek words for Jesus and Christ," should be "The fish became a Christian symbol because the Greek word for fish is an acronym using the first letter for the Greek words for Jesus Christ Son of God, Savior."	
9	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 131: "Other women who wanted power and influence joined the most powerful of institutions, the Christian Church," should be "Other women who wanted power and influence joined the most powerful of institutions, the Christian Church (religious orders)."	
10	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 158: "Academic Vocabulary,: should be "Academic Vocabulary."	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
11	HMH	Social Studies 6- 8	ËĈ	7	SE/TE 372: "About the Photo: In this photo, Sikhs share a meal sitting in a straight line with no one sitting behind or in front of someone else. This signifies a strong belief in social equality," should be "About the Photo: In this photo, Sikhs share a meal sitting on the ground together. This signifies a strong belief in social equality."	
12	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 389: "Sikhism in India," should be "Sikhism in South Asia."	
13	HMH	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 389: "It contains the actual words spoken by the Sikh gurus, which Sikhs believe to be the word of Wahegure, or God," should be "It contains the actual words spoken by the Sikh gurus, which Sikhs believe to be the word of Waheguru, or God."	
14	HMH	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 389: "While Guru Nanak was raised Hindu, Sikhs do not consider their religion a branch of Hinduism, though some have argued otherwise," should be "While Guru Nanak was raised Hindu, Sikhs do not consider their religion a branch of Hinduism."	
15	HMH	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 389: "Sikhs believe that each of these gurus was inhabited by a single spirit. Each time a guru died, this spirit or eternal Guru, transferred itself through reincarnation to the next human guru," should be "Sikhs believe that each of these gurus was inhabited by a single spirit. Each time a guru died, this spirit or eternal Guru, transferred to the next human guru."	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
16	HMH	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 390: "In this photo, a Sikh is wearing traditional dress and turban in a religious ceremony," should be "In this photo, a Sikh is wearing traditional dress and performing martial arts."	
17	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 390: "Everyone must sit in a straight line. This practice came about as a protest against the caste system. Sitting in a straight line, with no person ahead or behind someone else, is a symbol of social equality," should be "Everyone must sit together on the ground, regardless of caste. This practice came about as a protest against the caste system. Sitting together on the ground is a symbol of social equality."	
18	HMH	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 390: "However, some aspects of the caste system are still observed in two areas of Sikh society—marriage and some gurdwaras, or places of worship. Sikhs are expected to marry someone of their own caste. Some castes have also created gurdwaras for their caste only," should be "However, some aspects of the caste system are voluntarily observed in two areas of some Sikh societies—marriage and some gurdwaras, or places of worship. While not required, some Sikhs may choose to marry someone of their own caste. Some castes have also created gurdwaras."	
19	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 390: "These articles include a turban, a sword, a metal bracelet, and a wooden comb," should be "These articles include uncut hair, a	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
					religious sword, a metal bracelet, and a wooden comb.	
20	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 391: "The Mughals controlled much of what is now India," should be "The Mughals controlled much of what is now India, Pakistan, and Bangladesh."	
21	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 391: "Kara: a metal bracelet, which represents strength," should be "Kara, a metal bracelet which is worn on the hand, is a reminder to do good deeds in daily activities."	
22	НМН	Social Studies 6- 8	EC	7	SE/TE 406: "European Christians wanted to convert more people to their religion to counteract the spread of Islam in Europe, Africa and Asia," should be "European Christians wanted to convert more people to their religion."	
23	HMH	Social Studies 6- 8	EC	8	SE/TE 372: "The U.S. government tried to avoid disputes by negotiating the Treaty of Fort Laramie, the first major treaty between the U.S. government and Plains Indians," should be "The U.S. government tried to avoid disputes by imposing the Treaty of Fort Laramie, the first major treaty between the U.S. government and Plains Indians."	
24	НМН	Social Studies 6- 8	EC	8	SE/TE 372: "In 1868, under the Second Treaty of Laramie, the US government agreed to close the Bozemail Trail, abandon the forts, and provide reservations to the Sioux," should be "In 1868, under the Second Treaty of Laramie, the US government agreed to close the Bozeman	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
					Trail, abandon the forts, and forced some of the Sioux onto reservations."	
25	НМН	Social Studies 6- 8	EC	8	SE/TE 373: "The U.S. government also negotiated for southern Plains Indians to move off their land," should be "The U.S. government also required some of the southern Plains Indians to move off their land."	
26	НМН	Social Studies 6- 8	EC	8	SE/TE 375: "Many Sioux left the reservation in protest," should be "Many Sioux families left the reservation in protest."	
27	НМН	Social Studies 6- 8	EC	8	SE/TE 375: "Later that year, the U.S. Army shot and killed about 150 Sioux near Wounded Knee Creek in South Dakota," should be "Later that year, the U.S. Army shot and killed about 150 Sioux men, women, and children near Wounded Knee Creek in South Dakota.	
28	HMH	Social Studies 6- 8	EC	8	TE 277 CC8-2: "Explain that you as read aloud the content for that framing question, students should listen for the information they need to complete each sentence and write down their answers," should be "Explain that as you read aloud the content for that framing question, students should listen for the information they need to complete each sentence and write down their answers."	
HMH 6- 8 SC-1	НМН	Social Studies 6- 8	SC	8	A-1: TG p. 379 states, "Many single women moved West. The Homestead Act granted land to unmarried women, which was unusual for the time."	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
					The word "unusual" is patronizing and negative to women's rights and right to separate property. More careful scholarly research, would prove this statement to be discriminatory and false. According to The Gilder Lehrman Institute of American History, article titled "The Legal Status of Women, 1776-1830" by Marylynn Salmon, "In every state, the legal status of free women depended upon marital status. Unmarried women, including widows, were called "femes soles," or "women alone." They had the legal right to live where they pleased and support themselves in any occupation that did not require a license or college degree restricted to males. Single women could enter into contracts, buy and sell real estate." Furthermore, according to the Library of Congress - American Women - Law Library of Congress - American Women - Law Library of Congress - Married Women's Property Laws states that certain state constitutions such as New York (1848) and California (1849), maintained that real and personal property of a woman prior to marriage shall continue to be her sole and separate property.	
					Additionally, in an effort from the publisher to meet criteria for certain demographic groups, the publisher does not give equal treatment to different demographic groups of women, particularly Native American women vs. white	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
Int Ref HMH 6- 8 SC-2	Publisher	Program Social Studies 6- 8	Type	Gr 8	 women. Page 18 of the 8th grade Student Edition states, "In many North American groups, women owned property in their own right and hold considerable power. For example, Iroquois clan mothers appointed the chief." If certain tribes of Native American women are praised as being independent property owners, then why can't white women be praised positively? Instead of writing the word "unusual" write something to the effect of "political and economic advancement for women's rights" C-2: According to Social Content Standard C.2: "Whenever developments in history or current events, or achievements in art, science, or other fields, are presented, the contributions of persons of gay, lesbian, or bisexual orientation, or transgender persons, particularly prominent persons, should be included and discussed when it is historically accurate to do so." The descriptions and depictions in the Grade 8 SE/TE do not specifically refer to the sexual orientation of historical actors of the LGBTQ community, whose orientation has been established through current historical research (and cited as satisfactory criterion for evaluation 	CDE Notes
					criteria 1.14), including but not limited to: Grade 8, SE/TE 677: Jane Addams Grade 8, SE/TE 515: Emily Dickenson Grade 8, SE/TE 553-554; 560-564: James Buchanan	

Int Ref	Publisher	Program	Туре	Gr	Description	CDE Notes
					Grade 8, SE/TE 513-514: Ralph Waldo Emerson	
					Grade 8, SE/TE 515: Nathaniel Hawthorne	
					Grade 8, SE/TE 515: Walt Whitman	
					Grade 8, SE/TE 387 CC12-2: Charley Parkhurst	
					The absence of specific labels regarding sexual	
					orientation creates an adverse reflection	
					because the identity of these individuals is not	
					honored and demeans their contributions to	
					history. The depictions of these individuals do	
					not specifically refer to achievements in art,	
					science, or other fields as LGBTQ contributors.	

California Department of Education September 2017